

razstave 9. bienala bodo na ogled v:

GALERIJI MESTNE HIŠE
STEBRIŠČNI DVORANI
PREŠERNOVI HIŠI
MALI GALERIJI LIKOVNEGA DRUŠTVA KRANJ - ZDSLU

razstave bodo odprte od 15. 10. do 15. 11. 2013



GORENJSKI
MUZEJ



Bienalu na pot



Mesto Kranj bo tudi letos bogatejše za mednarodni likovni dogodek, ki bo svoje mesto našel v osrednjih galerijah v starem mestnem jedru. Ko sem kot mlada diplomantka kmalu po akademiji prevzela mesto predsednice LD Kranj sem v programu predstavila in načrtala dva večja projekta, ki bi se izmenjevala vsaki dve leti in bi hkrati postala tradicionalna: Bienale mesta in Kranj, ki sega v leto 1993 in Bienale Risba in slika v prostoru Alpe Jadran. V teh dveh projektih sem videla možnost in priložnost, da razširimo meje našega delovanja v slovenski in širši mednarodni prostor in k sodelovanju povabimo tudi ustvarjalce iz sosednjih držav, predvsem iz področja Alpe Jadran, ki so pomembno sooblikovali aktualno umetniško produkcijo. Želja, da bienale ostane osrednja likovna prireditev sodobne umetnosti, ki je vsa leta potekala v sodelovanju z Gorenjskim muzejem se torej nadaljuje in uresničuje. Letošnji bienale predstavlja nov izziv, priložnost za nove pobude in drugačen v –pogled v neusahljiv ustvarjalni vir različnih umetniških pobud, pristopov in praks. Rada bi se zahvalila vsem, ki ste v zadnjih osemnajstih letih s svojim prispevkom sooblikovali projekt, v upanju, da bo tudi v prihodnosti našel svoje mesto v Kranju, ter obogatil naše vedenje s kulturno raznolikostjo in novo izkušnjo časa in prostora, v katerem živimo in ustvarjamo.

Ustanoviteljica in pobudnica bienala
mag. KLEMENTINA GOLIJ



Gorenjski muzej varuje premično kulturno dediščino na pretežnem delu Gorenjske na področju arheologije, zgodovine, etnologije in likovne umetnosti. Kustodiat za umetnostno zgodovino in galerijsko dejavnost skrbi za likovno umetnost, kjer je poudarek na zbiranju in predstavitvi sodobnih likovnih ustvarjalcev Gorenjske. Muzej svojo poslansko vizijo uresničuje tudi s sodelovanjem z drugimi institucijami, društvi in posamezniki na lokalni, nacionalni in mednarodni ravni.

Gorenjski muzej vrsto let sodeluje z Likovnim društvom Kranj, kar se odraža tudi pri letošnjem 18. mednarodnem bienalu, ki se osredotoča na specifična dela pod naslovom 'Črno belo – belo črno 2013'. Skupni cilj muzeja in društva je predstaviti in povezati likovne ustvarjalce v prostoru Alpe – Jadran, kar dosegamo z razstavljenimi izvrstnimi deli, med katerimi je častni član Valentin Oman, prejemnik nagrade Prešernovega sklada.

V današnjem času, ko se soočamo z gospodarsko in predvsem moralno krizo, so še veliko večjega pomena kulturni dogodki, ki nas povezujejo s svojo širino. Bienale 'Črno belo – belo črno 2013' s programom, katalogom in izjemno zavzetostjo Likovnega društva Kranj dosega izjemne rezultate in zato smo lahko veseli in ponosni.

MARIJA OGRIN
direktorica Gorenjskega muzeja



foto: Tihomir Prieter

Letos poteka že deveti bienale RISBA IN SLIKA V PROSTORU ALPE – JADRAN. Torej prireditev je dosegla polnoletnost, saj traja že osemnajst let. To prireditev je pred leti zasnovala mag. likovnih umetnosti Klementina Golija, za kar smo ji v Likovnem društvu Kranj hvaležni. Sedaj nadaljujemo s podobnim modelom Bienala. Letošnji častni gost Bienala ČRNO in BELO je zamejski ustvarjalec, Koroški rojak Valentin Oman, ki se je izkazal z obsežnim črno – belim opusom. Selektorji po državah so opravili izbore kvalitetno in z veliko mero odgovornosti, prav tako umetniški svet pri izboru gorenjskih avtorjev. Tokratna tema Bienala ČRNO in BELO na papirju bo razazskrila kaj se dogaja v loku od belega k črnemu v prostoru ALPE _ JADRAN, kjer se srečujejo različni kulturni pogledi petih narodov, vsak s svojo tradicijo in inovativnostjo. Vesel sem, da se skozi to prireditev krepi sodelovanje z Gorenjskim muzejem, ki nam je v tem času prepotreben partner.

Upam, da bo prireditev prinesla množstvo zanimivih likovnih interpretacij, ki bodo v užitek obiskovalcem.

Predsednik umetniškega sveta LD Kranj
magister likovnih umetnosti KLAVDIJ TUTTA

razstavljalci

ČASTNI GOST:
VALENTIN OMAN

ITALIJA:
NILO NEGRONI
PIPPO ALTOMARE
SALVATORE DOMINELLI
PINO BONANNO

AVSTRIJA:
RONNY GOERNER
GUSTAV JANUŠ
LARISSA TOMASETTI
FRANK KROPIUNIG

HRVAŠKA:
SONJA ŠVRLJUGA
ĐANINO BOŽIČ
ZDRAVKO MILIČ

MADŽARSKA:
SZÁNTÓ ISTVÁN
MÁSZI FERENC
ENDRE GÖNTÉR

IZBRANI GOSTJE BIENALA ČRNO–BELO 2013:

DUŠAN KIRBIŠ
BOJAN GORENC
JANKO ORAČ
DUBROVKO BAUMGARTNER
ANDREJ JEMEC
LUCIJAN BRATUŠ
ALEŠ SEDMAK
BOJAN BENS
BERKO
ČRTOMIR FRELIH

ČLANI LIKOVNEGA DRUŠTVA KRANJ:

JOŽE ERŽEN
BOGE DIMOVSKI
IRENA JERAS DIMOVSKI
FRANC VOZELJ
JAKA BONČA
NEJČ SLAPAR
ZORAN JANEŽIČ SRDIČ
MIHA PERČIČ
KLAVDIJ TUTTA
KLEMENTINA GOLIJ
CVETO ZLATE
IZTOK ŠMAJS - MUNI



Stebriščna dvorana

VALENTIN OMAN

Akademski slikar in grafik Valentin Oman je bil rojen 14. 12. 1935 v Štebnu pri Beljaku. Leta 1962 je diplomiral na Akademiji za likovno umetnost na Dunaju (pri prof. Hildi Schmidt-Jesser). Leta 1963 je dokončal specialko za grafiko na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani (prof. Riko Debenjak). Živi in ustvarja na Dunaju in v Bekštanju (Finkenstein) pri Beljaku. Pogosto študijsko potuje in ustvarja na umetniških delavnicah.

V Sloveniji je pripravil vrsto odmevnih razstav, mdr. v Mali galeriji v Ljubljani (1965), Mestni galeriji v Ljubljani (1971, 1980), Prešernovi hiši v Kranju (1980), Mestni hiši v Kranju (1990), Galeriji Božidar Jakac v Kostanjevici na Krki (1990, 1994), Galeriji DSLU v Ljubljani (1992), Mednarodnem grafičnem likovnem centru v Ljubljani (2000), Koroški galeriji v Slovenj Gradcu (2003), Galeriji Eurna v Ljubljani (2005), Obalnih galerijah v Piranu (2009) idr. Povabljen je bil k sodelovanju na številnih selekcioniranih in tematskih skupinskih razstavah. O njegovem likovnem delu je pisala vrsta domačih in tujih likovnih kritikov. Od začetka šestdesetih let preteklega stoletja je v Avstriji in drugje po Evropi kontinuirano samostojno razstavljal v vrsti pomembnih galerij.

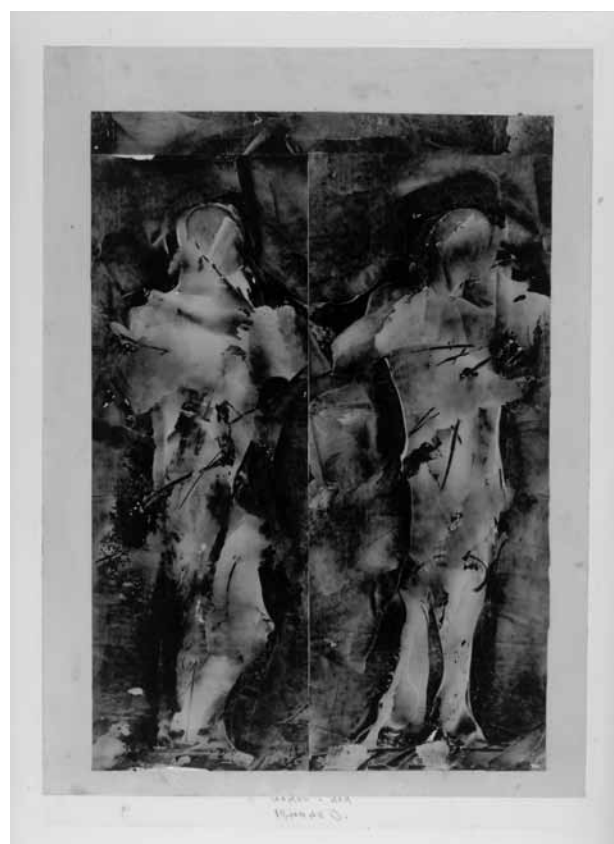
Večkrat je bil nagrajen, med drugim je leta 1981 prejel nagrado Prešernovega sklada, leta 1997 nagrado Riharda Jakopiča. Leta 1997 je prejel naziv častnega doktorja univerze v Celovcu. Njegova dela so uvrščena v pomembne likovne zbirke (Albertina in Neue Galerie im Belvedere na Dunaju, Zbirka Essl v Klosterneuburgu, Koroška deželna galerija v Celovcu, Moderna galerija v Ljubljani, Obalne galerije Piran, Ville de Pariz, Museo Kromeriž na Češkem, Vatikanski muzeji v Rimu, idr.) Predstavljena so v več katalogih in monografijah.



MAN – WOMAN

2008

mešana tehnika na papir
60 x 43,5 cm



Stebriščna dvorana

Slikar, grafik, kipar in ilustrator Valentin Oman, ki živi in ustvarja na Dunaju in v Bekštanju pri Beljaku, velja za enega pomembnejših sodobnih avstrijskih likovnih ustvarjalcev, Slovenci pa ga imamo za najvidnejšega zamejskega likovnika na avstrijskem Koroškem. Valentin Oman je po zaslugi kontinuirane prisotnosti na razstavah in drugih likovnih manifestacijah tudi pomemben soustvarjalec sodobne slovenske likovne umetnosti.

V likovnem nagovoru Valentina Omana lahko razbiramo filozofski, eksistencialističen odnos do sveta. Za umetnika sta človek in človeško merilo vseh stvari. Za spoštljivo monumentalnostjo Omanovih figuralnih likov in znamenj lahko začutimo poskus zapisovanja spomina na življenje, existenco posameznika, misel, delo in obstoj človeške skupnosti, ki so trudijo izmakniti zobu časa, pozabi, propadanju in razpadanju. Omanove kompozicije so resda bliže onostranstvu kot tostranstvu, vendar slikarja zanimajo predvsem materialne sledi, ki so se na izginevajoči ali nesnovni fosilizirani podobi ohranile v teku let, desetletij in stoletij, zato njegov likovni postopek temelji na platenju barvnih ploskev, potez in znamenj. Do barve pristopa kot do materije, ki jo na slike ali freske polaga podobno, kot se kopičijo plasti časa, iz katerih lahko naš spomin izbrska tudi nekatere časovno oddaljene dogodke ali detaje.

Vpraskani grafizmi, napisi in risarske strukture, s katerimi Valentin Oman bogati tudi slikarske kompozicije, izvirajo iz začetnega zanimanja za grafiko in risbo. Motivi, ki so pogosto zajeti v perspektivno mrežo, nas opozarjajo na vpliv, ki ga je na umetnika imelo slikarstvo petdesetih in šestdesetih let. Umetnikova naklonjenost do prikazovanja, odkrivanja in poudarjanja strukture likovne površine korenini v informelu. Zasledimo težnjo po eksperimentiranju z gradivi, obvladovanje različnih, predvsem mešanih tehnik, sočasno poseganje po slikarskih in grafičnih rešitvah ter povezovanje več likovnih del v harmonične celote.

Valentin Oman je razvil izvirno tehniko slikanja na omet in »dekolaža« (odtrganke), ki se z zidu lahko preseli na platno ali papir. Preizkusil se je tudi v kiparstvu in v svoj likovni svet pritegnil fotografijo, t. j. likovno tehniko, ki je nastala, da bi premagala minevanje in pozabo. Podobe vojne in nasilja, ki jih je umetnik izvzel iz televizijskega ekrana, pričajo, da ne zapira oči pred problemi sedanjosti.

Valentin Oman se je po zaslugi monumentalnih cerkvenih poslikav ali cerkvene opreme uveljavil tudi kot eden pomembnejših novodobnih sakralnih umetnikov. Pri slikarskem delu v cerkvenih notranjščinah se je pogosto naslonil na srednjeveške vzorce, na primer na izokefalične svetniške like, ki se na v Omanovih slikah na ometu ali oltarnih podobah spreminjajo v privid. Od zemeljskega bstva človeka je ostala samo še njegova duhovna podoba – in obratno: lahko bi dejali, da se figuralika na Omanovih kompozicijah poraja iz abstrakcije.

Valentina Omana zanima zlasti likovno opredeljevanje mejnih področij: zemeljsko/duhovno, tostranstvo/onostranstvo, bivanje/minevanje, obstoj/propadanje, sledi spomina/pozaba, končnost/brezčasnost, človeška vsebina/ovoj in forma, arhaično/sodobno ...

Razstavljena dela v mešani tehniki na papir, ki so nastala v sklopu večjega ciklusa Ara Pacis (lat. Oltar miru) povezujeta sorodna likovna interpretacija in preplet slikarskih in risarsko-grafičnih postopkov. Figuralni motivi so oblikovani z umeščanjem kolažnih dodatkov, prekritih s »stenografsko« risbo, ki je vpraskana v barvno povrhnjico. Po pretehtanem zamejevanju kompozicije z večjimi barvnimi ploskvami se postopoma oblikuje silhueta figure ali drug predmetni motiv. Črna ali temno modra barva, ki je prisotna na večini Omanovih del, je tesno povezana z umetnikovo virtuosno potezo s črtalom in drugimi likovnimi orodji. Barve na Omanovih kompozicijah imajo pogosto simbole značaj. Pri kompozicijah iz ciklusa Ara Pacis bi za črno barvo lahko dejali, da se je spremenila v nosilko metafizičnega naboja.

ddr. DAMIR GLOBOČNIK



ARA PACIS

2008

mešana tehnika na papir
59,5 x 43,5 cm



ARA PACIS

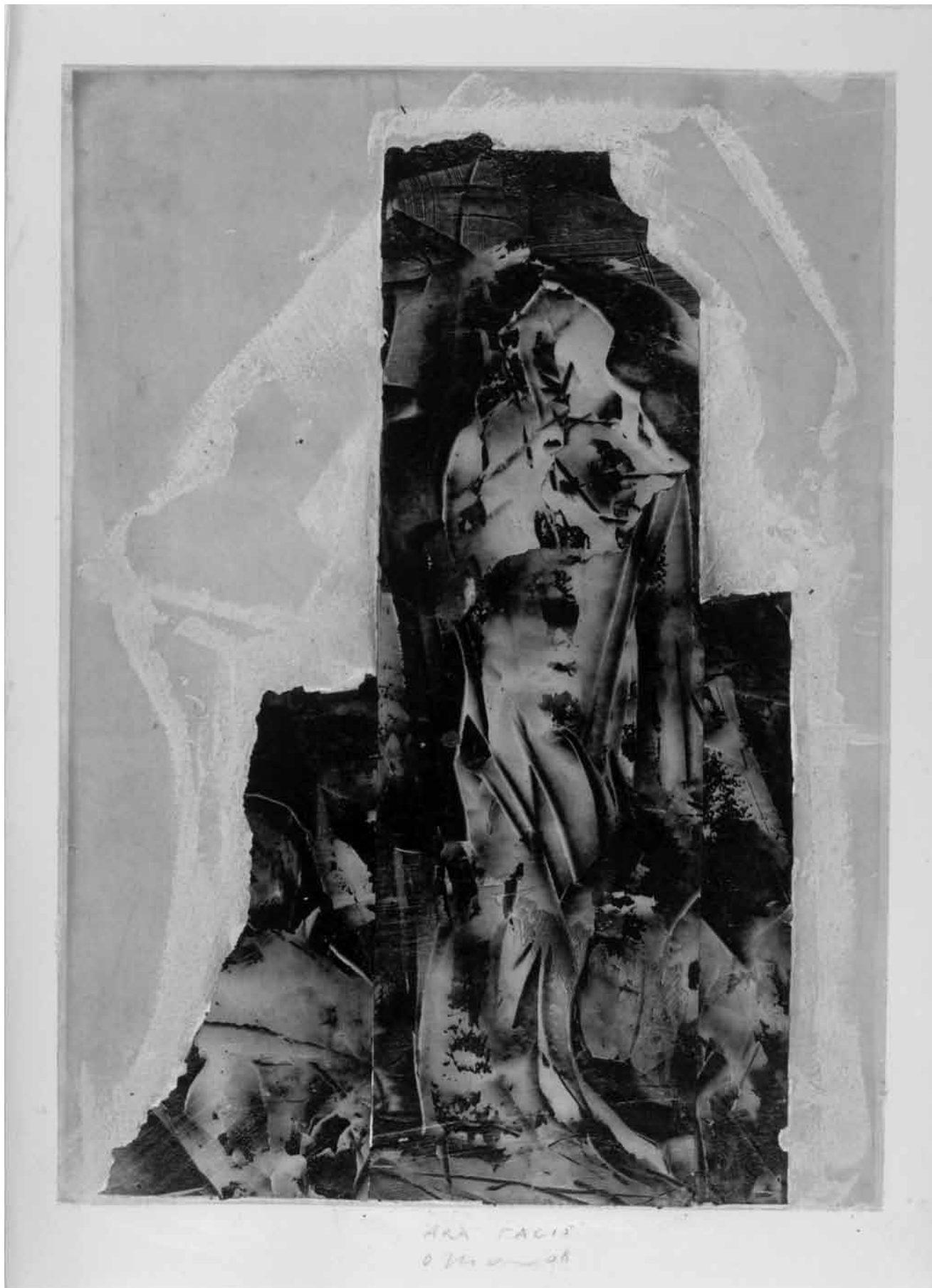
2008

mešana tehnika na papir
59,5 x 43,5 cm

Stebriščna dvorana

ARA PACIS

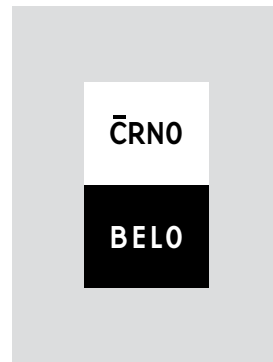
2008

mešana tehnika na papir
59,5 x 43,5 cm

ARA PACIS

2008

mešana tehnika na papir
59,5 x 43,5 cm



predsednik žirije: **mag. Franc Obal** — likovni kritik

član žirije: **Monika Ivančič Fajfar** — likovna kritičarka

član žirije: **ddr. Damir Globočnik** — likovni kritik

član žirije: **Lucijan Bratuš** — predsednik Umetniškega sveta ZDSLU

in prodekan ALUO

član žirije: **Klavdij Tutta** — mag. likovnih umetnosti

in predsednik Umetniškega sveta Likovnega društva Kranj



GORENJSKI
MUZEJ



Pino Bonanno

Egli dipinge per assecondare il bisogno di dare voce cromatica alle sue "scritture".

Assembla, in simboli del tutto originali, i segni annotanti ricordi ed esperienze.

Nelle sue opere, estro e motivi ricorrenti confluiscono a determinarne un idioletto non sovrapponibile a nulla, in continua rielaborazione di problemi e idee.

Un'indagine al confine tra l'espressione dipinta (anche in senso etnografico, già prima dell'invenzione umana della scrittura in senso stretto) e l'irruzione negli infiniti alfabeti e codici regressivi, personali e di comunicazione, che alludono a messaggi tonali, a interrogativi primordiali.

• Idioletto = la specifica lingua di una singola persona, di un gruppo sociale, di un popolo.

Nilo Negroni

E' un artista "intimo", nel senso che cerca sempre di rappresentare una realtà che preesista alla vita, che è frutto di un interiore richiamo, una brezza mattutina.

Egli dipinge per dialogare con le proprie inquietudini, per leggersi senza schermi sulla tela.

L'elaborazione creativa, quindi, diviene inevitabilmente un percorso di analisi del sé, uno specchio in cui raccogliere tutte le perplessità e le motivazioni.

La pittura è l'arma che utilizza per ritrovarsi, per svelarsi; solo così può riappropriarsi del suo elemento naturale, assumendo il ruolo che meglio lo riconcilia con i suoi contesti relazionali.

La pittura gli permette, perché consapevolmente voluto, un ricongiungimento con quella sua verità tenuta nascosta dalle difficoltà di manifestarsi.

Pippo Altomare

In termini linguistici, Altomare può essere costruttivista ma anche, per vitale contraddizione, espressionista.

Libero da ogni condizionamento e sostenuto da un autentico talento di pittore, Altomare confida solo nella sua equilibrata e sincera coscienza di artista, dimostrando di essere un forte costruttore di immagini dove è implicita una assimilata cultura visiva del passato in quanto memoria della primitiva geometria vascolare Greca, come anche del presente, dal Cubismo all'Espressionismo.

Altomare non teme i propri limiti comunque insiti in ogni scelta di poetica ma, proprio per questo, significativi come misura e coscienza completa del suo impegno di pittore.

Salvatore Dominelli

I quadri di Salvatore Dominelli ci insegnano, in un certo senso, a scoprire il rapporto che s'instaura nell'osservare un'opera d'arte quando ci cattura e ci inchioda ad osservarla; ciò significa che un piccolo meccanismo si è messo in moto, che abbiamo rilevato almeno un "perché".

E questo ci induce ad analizzare il rapporto attraverso vari livelli.

Punti, virgole, crome, semicrome, corone, numeri, colori e trasparenze si mescolano seguendo un gioco alchemico che, attraverso le forme e i colori, richiamano l'attenzione di un nostro senso o di un nostro pensiero.

Quello che ci conquista è il colore e, precisamente, la pittura. La sua è una ricerca quasi alchemica, nel tentativo di svelare il mistero che sempre accompagna l'azione creativa dell'artista.

PINO BONANNO

NILO NEGRONI

Nilo Negrone nato a Foligno (Pg), vive e lavora a Gualdo Tadino (Perugia).

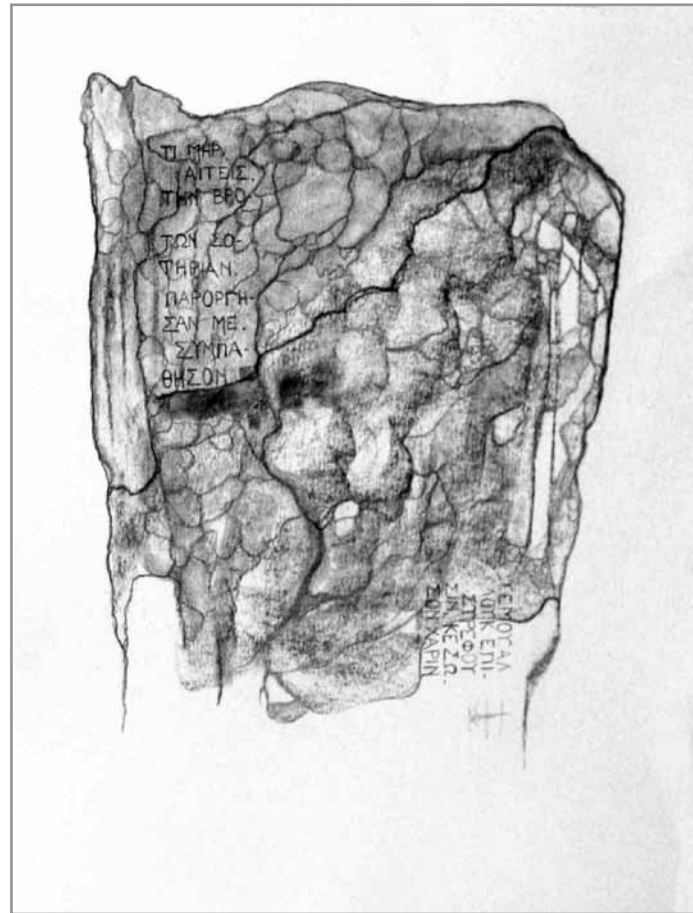
La pittura, la letteratura, la poesia, il teatro, il design, la cinematografia sono le passioni che ascolta, respira e vive.

I colori, i libri, lo studio, il silenzio sono le cose di cui si alimenta e per cui vive, approfondendo conoscenze ed esperienze umane.

Si dedica a tempo pieno alla pittura, per lui importante mezzo di espressione e comunicazione di quel mistero che accompagna la vita.

Abita nella casa-eremo tra Assisi e Gualdo Tadino, dove si dedica all'arte, alla meditazione e all'accoglienza di chiunque senta il bisogno di un periodo di condivisione e riflessione.

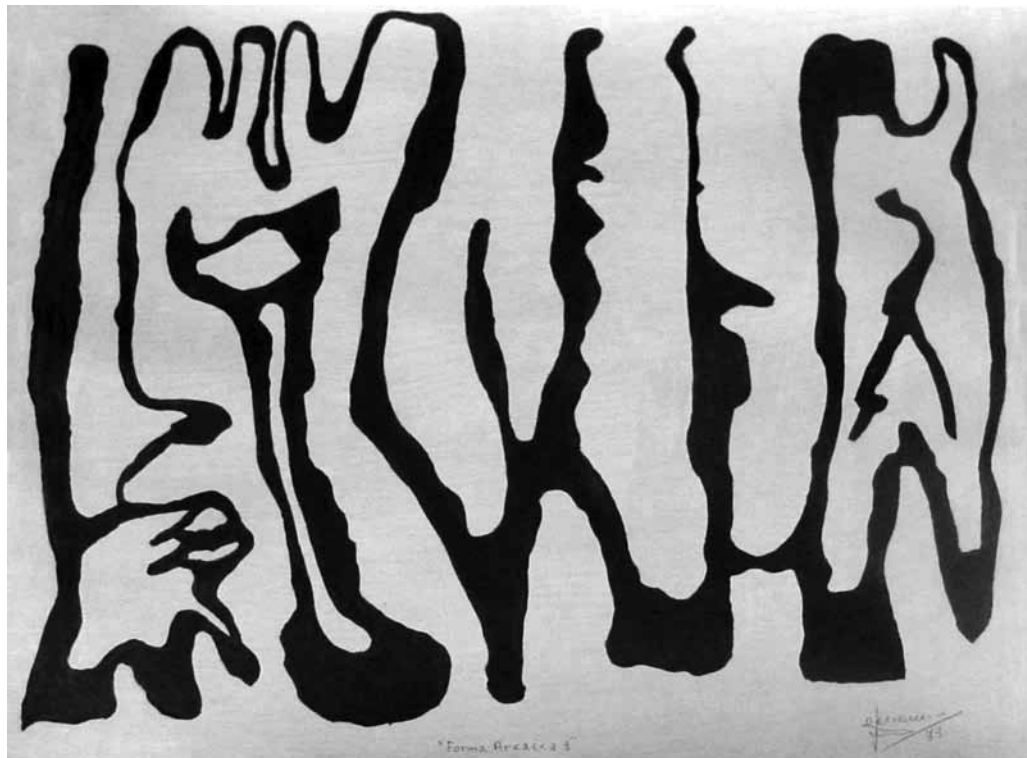
Molteplici sono state le sue esperienze pittoriche, partecipando a mostre personali, collettive e workshops internazionali.



Federico II
2013
svinčnik na lanenem papirju
65 x 50 cm

PINO BONANNO

Diplomiral je na primerjalni književnosti in umetnostni zgodovini na univerzi « Ca Foscari» v Benetkah. Deluje. Kot pisatelj, slikar, literarni kritik, izdajatelj literarnih testov in piše likovno kritiko za avtorje v širšem srednjeevropskem prostoru. Izdal je preko 10 knjig poezije. Njegovi teksti in knjige so prevedeni v španski, ruski, nemški, angleški in hrvaški jezik. Mnoge tekste je napisal za pomembne mednarodne in italijanske strokovne revije. Je tudi idejni oče umetniškega gibanja »Chromatismo Ermetico« (Hermetični kromatizem). Kot organizator in likovni kritik je udeležil veliko mednarodnih srečanj v Italiji in v srednji Evropi. Njegova slikarska dela se nahajajo v številnih privatnih in državnih zbirkah po celem svetu.



FORMA ARCAICA 1
2013
akril na lanenem papirju
50 x 65 cm

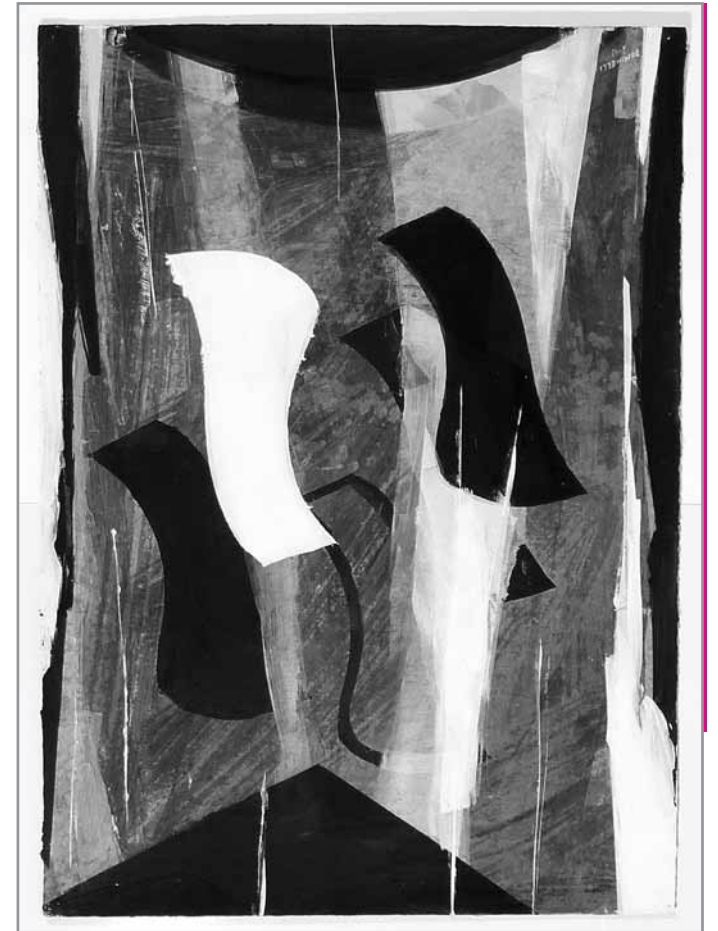
SALVATORE DOMINELLI

Salvatore Dominelli, nato a Serra San Bruno nel 1954. Nel 1971 fa la sua prima esposizione nel Museo Archeologico di Vibo Valentia.

Nel 1972 si trasferisce a Roma dove consegue il diploma presso l'Accademia di Belle Arti (dove oggi insegna). Inizia ad esporre negli anni settanta. Nel 1978 si iscrive alla facoltà di architettura, ma, dopo vari esami, decide di dedicarsi unicamente alla pittura.

Nel 1985 viene invitato a 'Futura: una nuovissima generazione dell'arte italiana', Fortezza Medicea, Siena, e durante la seconda metà degli anni ottanta sarà invitato ad esporre in mostre in tutta Italia. Partecipa al XLII Premio Michetti e, l'anno dopo, inizia l'attività espositiva all'estero con una Personale a San Francisco.

Le sue opere sono state esposte in Germania, Austria, Inghilterra, Olanda, Danimarca, Egitto, Libano, Turchia, Siria, Spagna, Malta, Sud Africa e Slovenia. Con la mostra 'Artisti italiani e finlandesi', presso la galleria Vernissa di Vantaa, inizia una collaborazione con un gruppo di artisti finlandesi che lo vede coinvolto in più mostre tra l'Italia, Finlandia e Estonia. Viene invitato alla XII Esposizione Nazionale Quadriennale d'Arte di Roma e alla 54a Biennale di Venezia.



PIPPO ALTOMARE

Pippo Altomare, vive tra Roma, la Sicilia e Lecce dove insegna decorazione all'Accademia di Belle Arti.

E' nato l'8 aprile 1958 a Nicosia (EN).

Nella sua attività sperimentale ha attraversato con risultati di grande interesse la scultura e le performance art, ma il terreno che privilegia è quello della pittura. Qui fa pulsare la superficie di elementi formali (molte volte legati al mondo della natura, spesso a quello della fantasia). Che emergono da una profondità per affermarsi all'interno della tela o della carta come autentiche "presenze".

E' presente dal 1984 in svariate occasioni espositive, personali e collettive in Italia e all'estero (Austria, Bulgaria, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Germania, Giordania, Inghilterra, Libano, Polonia, Olanda, Repubblica Ceca, Siria, Slovenia, Spagna, Turchia, Ungheria e USA).



Zu „Fade away“ von **Larissa Tomassetti**

Ins Durchsichtige oder ins Dunkle ein Fortdauern solange ein leichter Atem fühlbar wird die Vorstellung dass leere lichte oder dunkle Räume von unsichtbaren Gestalten ausgefüllt sein könnten

Zu den drei Arbeiten von **Frank Tomassetti-Kropiunik**

Abtauchen eintauchen auftauchen entgegen der festgelegten Form aus dem Nichts Zufälligkeiten ohne Gegenwehr wenn sich eins ins andere fügt auf dem Blatt mit unerwarteten Einbrüchen

Zu **Ronny Görner** „Hidden“

Drei Wünsche frei haben wie in Kinderzeiten und nicht wissen was zu wünschen wäre oder einsam in die Wunschlosigkeit eingegangen sein und was an Formen aus ihr entstehen will

ELISABETH FALLER umetnostna zgodovinarka in likovni kritik

RONNY GOERNER

Slikarka in besedna ustvarjalka Ronny Goerner je rojena v Št. Vidu ob Glini. Dolga leta se je posvečala družini in poklicu, od leta 1979 dalje pa se posveča umetnosti, slika in piše. Razstavljala je že lahko rečemo po vsem svetu, v Avstriji na Dunaju, v Salzburgu, Gradcu, Celovcu in Galeriji Šikoronja v Rožeku, internacionalno pa v Pekingu, New Yorku, New Delhiju, Ljubljani, Münchenu in Berlinu. Leta 2005 je dalj časa bivala v Pekingu, 798 Faktory, kjer je svojo slikarsko tehniko delila z zainteresiranimi študenti.

Živi in ustvarja v Celovcu in Šentjerneju na Gori (St. Bartlmä am Techelsberg).



GUSTAV JANUŠ

Gustav Januš se je rodil 19. Septembra 1939 v Selah, Koroška in obiskoval gimnazijo na Plešivcu. Po maturi se je najprej odločil za študij teologije, ki ga je po komaj enem semestru opustil. Nato je končal študij na pedagoški akademiji v Celovcu in se zaposlil kot učitelj na raznih dvojezičnih ljudskih šolah. Od leta 1971 do 1998 je poučeval kot predmetni učitelj risanja, slovenščine, fizike in kemije na glavni šoli v Šentjakobu v Rožu. Gustav Januš je poročen in ima eno hčerko. Živi v Breznici blizu Šentjakoba, kjer se zadnja leta posveča predvsem likovnemu ustvarjanju.

Gustav Januš je kot slikar od 1969 razstavjal v številnih skupinskih razstavah in imel nad 70 samostojnih razstav doma in po svetu. Njegov likovni jezik je podobno kot pesniški tudi izrazito metaforičen in modernističen. Slikar uporablja kodiran likovni nagovor in izbira določene likovne oblike, ki zaradi ponavljanja dobijo značaj znaka. V svojih likovnih delih pogosto abstrahira oblike iz narave.



LARISSA TOMASSETTI

Larissa Tomassetti je umetnica, rojena v Gmündu, ki se vedno vrača v domači kraj. Študirala je slikarstvo in kiparstvo na Visoki šoli za likovno umetnost »Mozarteum« v Salzburgu, kjer je opravila diplomu z odliko. Več let je zaposlena pri ateljeju Inversion v kreativnem in umetniškem razdajanju. Tehnično jo zanima risba, slikarstvo in fotografija. V kulturnem mestecu Gmündu ima atelje z imenom Maltator, ki je dnevno odprt od meseca maja do meseca oktobra.



FRANK KROPIUNIK

Frank Kropiunik že več let živi v Gmündu. Študiral je na Visoki šoli uporabne umetnosti na Dunaju v oddelku prof. Christiana Ludwiga Atterseeja. Veliko kreativnih let je preživel na Dunaju sedaj pa je zelo dejaven na avstrijskem Koroškem. Razstavjal je z znanimi slikarji kot je Cornelius Kolig, Hansom Piccotiniem. Z Larisso Tomassetti imata skupen atelje in v njem družno ustvarjata.



Sanja Švrljuga

Zategnute metalne konstrukcije, nastale sklapanjem metalnih traka i površina u toku procesa rada, stvaraju unutarnji oblik u okviru zadanih dimenzija, kao nove forme reljefa - objekta. Autorica ispituje i sakuplja željezne potencijale, uz urbane dodatke kao sastavne dijelove sadržaja, da bi ih zatim oslikala i tiskala na površini željeza. Izgradila je svoje bizarno viđenje čovjeka i njegovo življenje uz tehno – urbane strukture. Tonski usuglašene crveno – bijele – crne, uobličavaju cjelokupnu kompoziciju – dimenzijom raspoloženja. Slikarski senzibilitet, vizualno i ekspresivno upečatljiv izraz u kombinaciji sa željezom, kao podlogom i pratećim elementom, ovoj umjetnici predstavlja osnovnu vrijednost.

Đanino Božić

Mnogostrukost različitih i istovrsnih oblika u kombinaciji višeslojnog slaganja aluminijskih traka ili površina, autor se osjeća kao projektant u globalnosti njenih formi. Jednostavni aluminijski oblici, spuštaju se i dižu, zavisno o kutu gledanja, odrazujući srebrnkastu svjetlost. Dinamičnost nastaje kada više reflektirajućih podloga, jedna za drugom uspostavljaju, međusobni dijalog, sukob... Nesumnjivo, to je rad perfekcionista, savršeno stroge metode, mentalne discipline iznimno vizualne osjetilnosti.

Zdravko Milić

Inspiraciju nalazim u „zabranjenoj arheologiji“ na Zemlji, ali i o postojanju zanimljivih „ruševina“ na Mjesecu i Marsu, kao npr. o tamo postojećim kristalnim tornjevima, staklenim kupolama, svjetlima unutar i izvan kratera, lebdećim dvorcima, gradskim panoramama, geometrijskim strukturama, tekućoj vodi, ostacima ruševina, staklenim tunelima... pa bi prava povijest svemirskog doba i našeg postanka mogla konačno ponovno i službeno početi. Uvjerena su da bi se tim činom i naša povijest nastanka iz temelja mijenjala.

ZDRAVKO MILIĆ *prof. FLU Reka*

SONJA ŠVRLJUGA

Sanja Švrljuga rođena je 4.siječnja 1959.god. u Zagrebu. Diplomirala je 1985.god. likovnu umjetnost, odjel grafike na Pedagoškom fakultetu u Rijeci, u klasi prof. Josipa Butkovića. Godine 1988. stručno se usavršavala na École Nationale Supérieure des Beaux –Arts (Akademija) u Parizu, u klasi prof. Ricarda Licate. Izlagala je na 38 samostalnih izložbi i na brojnim skupnim izložbama (oko 200) u zemlji i inozemstvu (Italija, SAD, Austrija, Slovenija, BiH...) , a za svoj rad je višestruko nagrađivana. Član je Metal Guru-a (umjetničke frakcije Labin Art Express-a) i voditelj galerije Lamparna. Član je Hrvatskog društva likovnih umjetnika Rijeka i Hrvatske zajednice samostalnih umjetnika.

WAR GAMES 1
2013

oglje, akril na papirju
70 x 50 cm

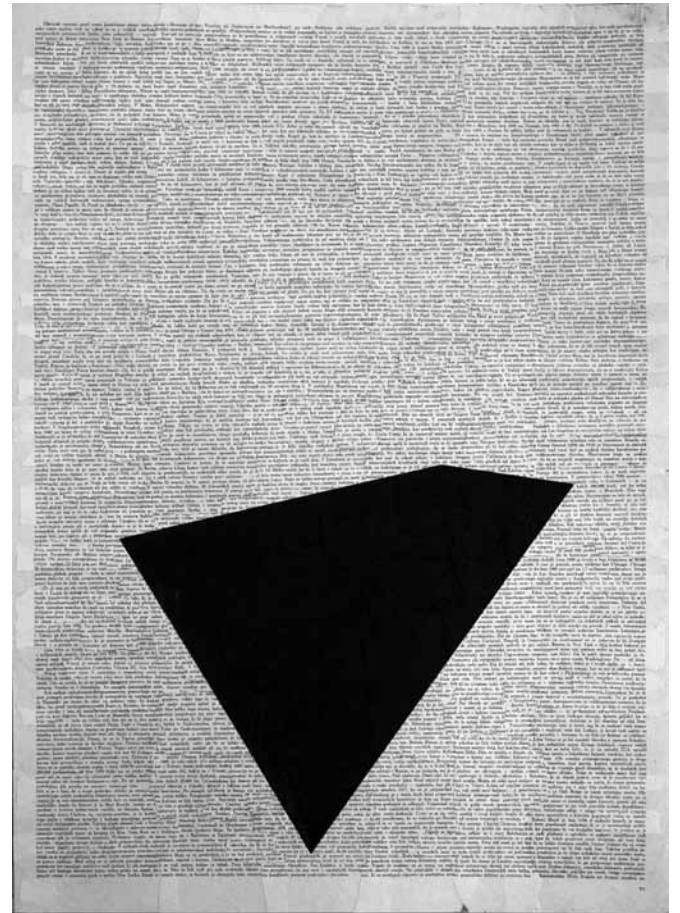


ĐANINO BOŽIĆ

Đanino Božić (Pula, 1961.) slikar, kipar. Diplomirao je likovne umjetnosti (skulpturu) na Pedagoškom fakultetu u Rijeci. Samostalno izlaže od 1986., a od 1985. sudjeluje na brojnim skupnim izložbama i projektima suvremene umjetnosti u Hrvatskoj i svijetu. Bavi se i crtežom, knjigama umjetnika, instalacijama i ambijentima. Živi i djeluje kao samostalni umjetnik u Novigradu i Labincima.

POVSOD STOJI KAK BABILON II

2013
grafit na kolažiranem, recikliranem papirju iz istoimenske knjige
51 x 73,5 cm

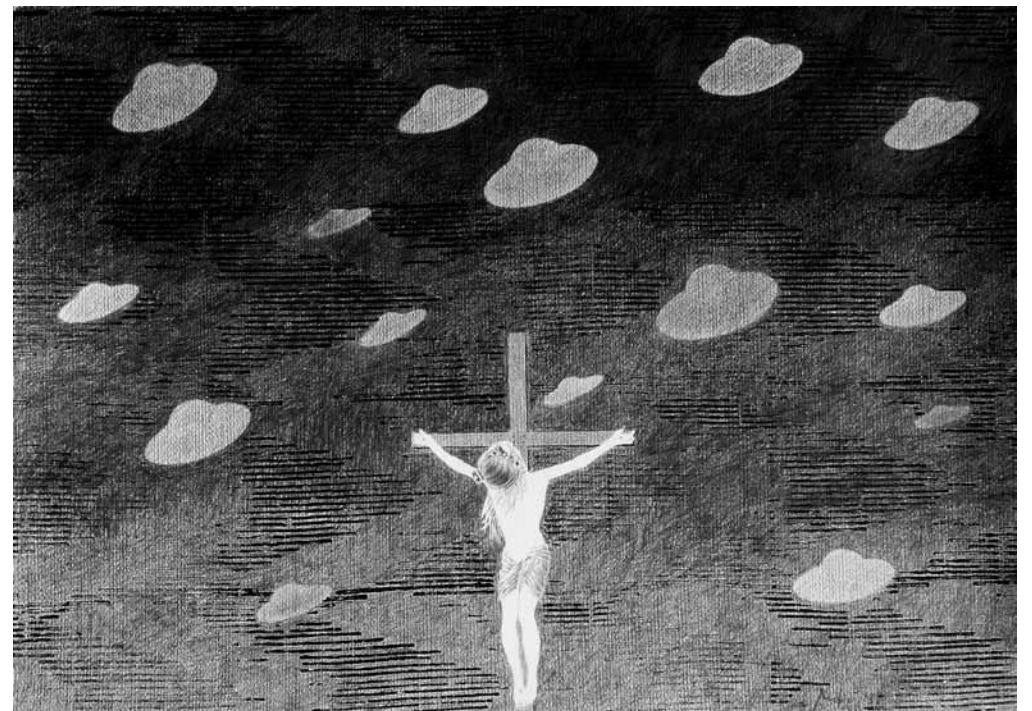


ZDRAVKO MILIĆ

Zdravko Milić rođen je 1953. god. u Labinu. Diplomirao je slikarstvo na Accademia di Belle Arti u Veneciji, 1977. godine u klasi prof. Carmela Zotti-a. Stručno je usavršavao mozaik 1988. na École Nationale Supérieure des Beaux - Arts u Parizu u klasi prof. Ricarda Licate. Kao izv. prof. predaje Slikarstvo i Mozaik na Akademiji primjenjenih umjetnosti Sveučilišta u Rijeci. Član je HDLU Rijeka, HDLU Zagreb, Le Venezie u Trevizu (I). Izlagao je na više od osamdeset samostalnih i na brojnim skupnim izložbama u zemlji i inozemstvu (Italija, Austrija, Mađarska, SAD, Njemačka, Brazil, Portugal, Australija, Slovenija, Poljska, Francuska,...). Sudjelovao je u radu likovnih kolonija i simpozija, a za svoj je rad 55 puta nagrađivan. Radovi mu se nalaze u značajnim privatnim i muzejskim zbirkama.

DROM B
2013

svinčnik in akril na papirju
50 x 70 cm



Deli **Endreja Göntérja** prežema angažirana sporočilnost družbeno političnih razmerij vladajočih struktur, ki se ne morejo dogovoriti o sprejetju ukrepov s katerimi bi potegnili voz iz blata. Po navadi ostanejo za njenimi sestopi z visokega »trona« globoke luknje brez dna in gomile golega kamenja. Sliki sta logično nadaljevanje kritičnega slikarskega nagovora vidnega v njegovih delih že v 70. letih 20. stoletja.

Ferenc Masszi je avtor mitologizirane ekspresivne figuralike ostrih linijskih obrisov in telesnih kontur Mozartovega opernega junaka in dveh likov - »lesenega kralja« in čudovitega koristoljubnega »funkcionarja« - iz Bartokovih vizij, vzetih iz madžarske ljudske glasbe.

Szántó István ustvarja svoja dela v kolažirani barvni strukturi enkavstike. V njih prevladuje ornamentirano opredmetena kaligrafija dalnega vzhoda, pradomovine Madžarov, s katero slikar ironizira dramo globalizirane podobe »človeške živali«.

Slikar in grafik Dubravko Baumgartner gradi svoj likovni izraz na linearnih značilnostih dinamično občutenih grafik zgodnjih nemških ekspresionistov, in v medsebojno povezani igri polnih črnih in praznih belih likovnih površin.

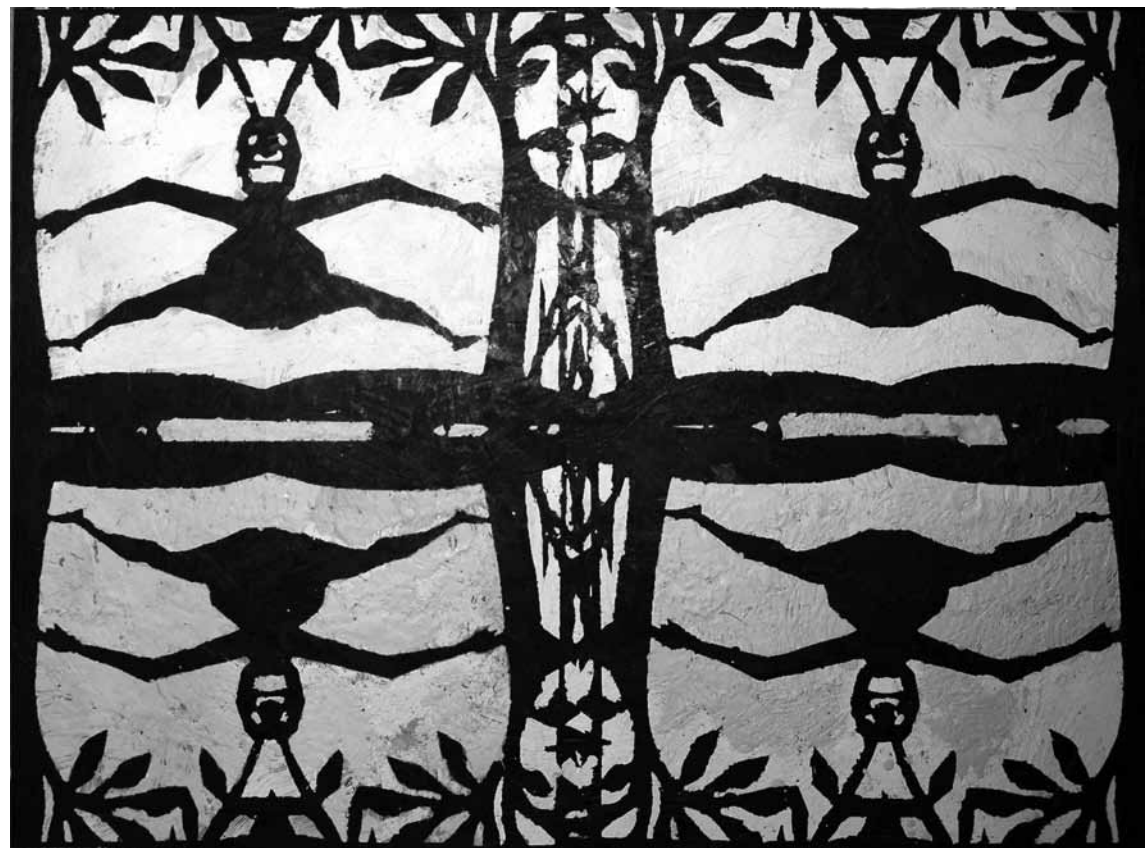
Kiparska dela Ferenca Királyja karakterizirajo metamorfoze erotično učinkujočih oblik človeške, živalske in rastlinske narave.

Le-te so sintetizirane v zgoščeno telesnost mehko oblikovanega ženskega torza ali v totemu podobni objekt z ostrim, kvišku štrlečim lingamom.

mag. FRANC OBAL umetnostni zgodovinar

SZÁNTÓ ISTVÁN

Rodil se je 1978 v Budimpešti. Od leta 1997 – 2003se je izobraževal na Akademiji za likovno umetnost v Budimpešti, kjer je opravil tudi postdiplomski študij slikarstva in umetnostne zgodovine. Izpopolnjeval se je v več državah Evrope, še posebej pa v Angliji in Avstriji. Sodeloval na pomembnih razstavah na Madžarskem in v tujini. Večkrat je že bil predstavljen tudi v Sloveniji. Za svoja dela je prejel več mednarodnih nagrad in priznanj.



**VOTIVE,
ENCAUSTIC**

2013
čebelji vosek in
pigmenti na lesu
58 x 80 cm

MÁSSZI FERENC

Študiral matematiko in vizualne umetnosti. Nadaljeval študij na Državni akademiji lepih umetnosti v Budimpešti. Kasneje se izpopolnjuje na področju likovne pedagogike. Sedaj deluje kot profesor risanja, slikarstva, grafičnega oblikovanja in umetnostne zgodovine. Razstavlja na domačem in mednarodnem likovnem prizorišču. Za svoja dela je prejel več nagrad in priznanj.



MOZART: DON GIOVANNI

mešana tehnika
100 x 70 cm



KOALICIA I

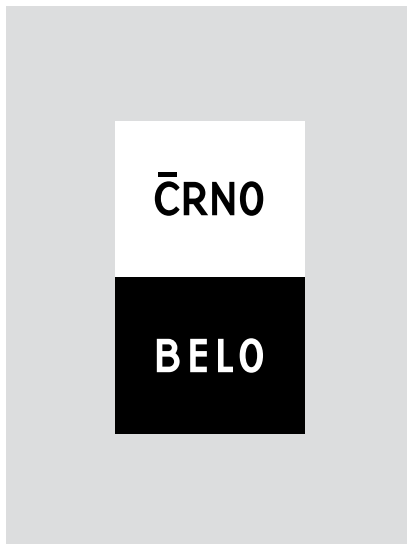
2013
90,5 x 30 cm

ENDRE GÖNTÉR

Endre Göntér je rojen 19. 02. 1949 v Dobrovniku. Študiral je na Pedagoški akademiji v Mariboru, kjer je diplomiral leta 1971 na oddelku za likovni pouk pri prof. Ludviku Pandurju in Maksu Kavčiču. Leta 1987 je bil sprejet v ZDSLU, od leta 1992 je član Društva likovnih umetnikov Prekmurja in Prlekije. Živi in dela v Murski Soboti.

Dela Endreja Gönterja, ki se nahajajo v številnih mestih v Sloveniji in na Madžarskem ter v privatnih zbirkah nas zavezujejo, da slikar končno dobi svojo monografijo, v kateri bo predstavljen na strokovni ravni na znanstveno raziskovalni način.

Organizator je k razstavi Bienale ALPE _ JADRAN povabil znane likovne ustvarjalce iz slovenije in nagrajence lanskega festivala SREČANJA 2012.



DUŠAN KIRBIŠ

Rojen je 16. marca 1953 na Jesenicah. Diplomiral je na ALU v Ljubljani leta 1978, kjer je tudi nadaljeval slikarsko in grafično specialko, ki jo je zaključil leta 1982. Kot štipendist DAAD se je med leti 1986 in 1988 izpopolnjeval v Zahodnem Berlinu v mojstrski delavnici pri prof. Baselitzu in Hödickeju na Hochschule der Künste. Poučuje na oddelku za tekstilno tehnologijo Fakultete za naravoslovje in tehnologijo v Ljubljani.



ALIENATIO

2013
mešana tehnika na papirju
56 x 76 cm

BOJAN GORENC

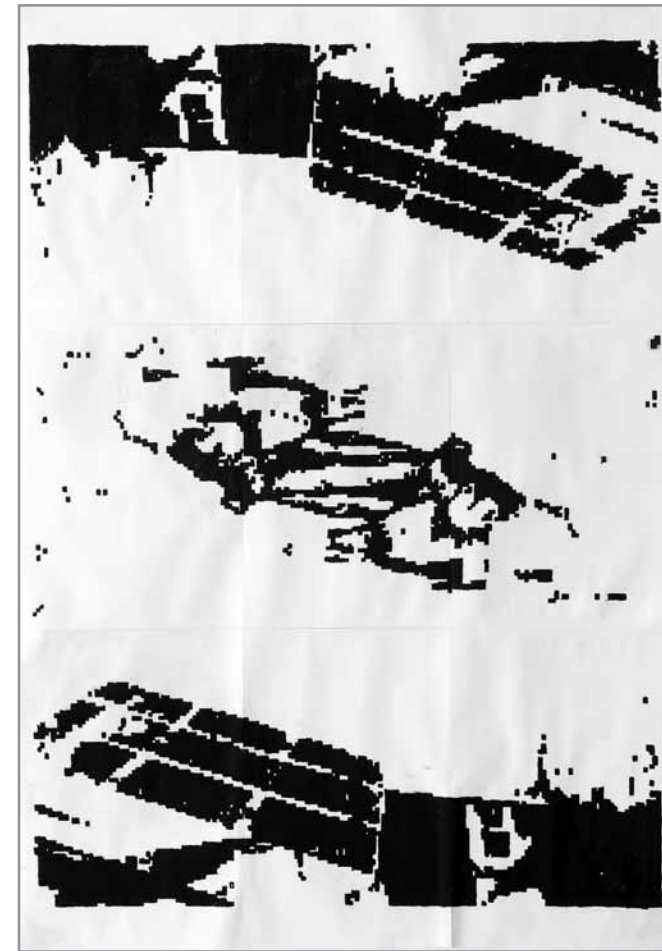
Rojen je bil 19. januarja 1956 v Ljubljani. Leta 1979 je diplomiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani. Od leta 1980 do 1996 je deloval kot samostojni umetnik, od leta 1996 pa je zaposlen na Akademiji za likovno umetnost Univerze v Ljubljani. Med leti 2001 in 2007 je opravljal funkcijo prodekana za študijske zadeve, med leti 2007-2013 pa je dekan.

Na področju likovne umetnosti je deloval sprva izmenoma na slikarskem in grafičnem področju, od leta 1985 naprej izključno na slikarskem. Do sedaj je izvedel 39 originalnih samostojnih razstav in sodeloval na vrsti skupinskih razstav doma in v tujini.

Nagrade: 1978 – študentska Prešernova nagrada, 1982 – nagrada Zlata ptica za mlade ustvarjalce, 1990 – nagrada Prešernovega sklada za slikarstvo.

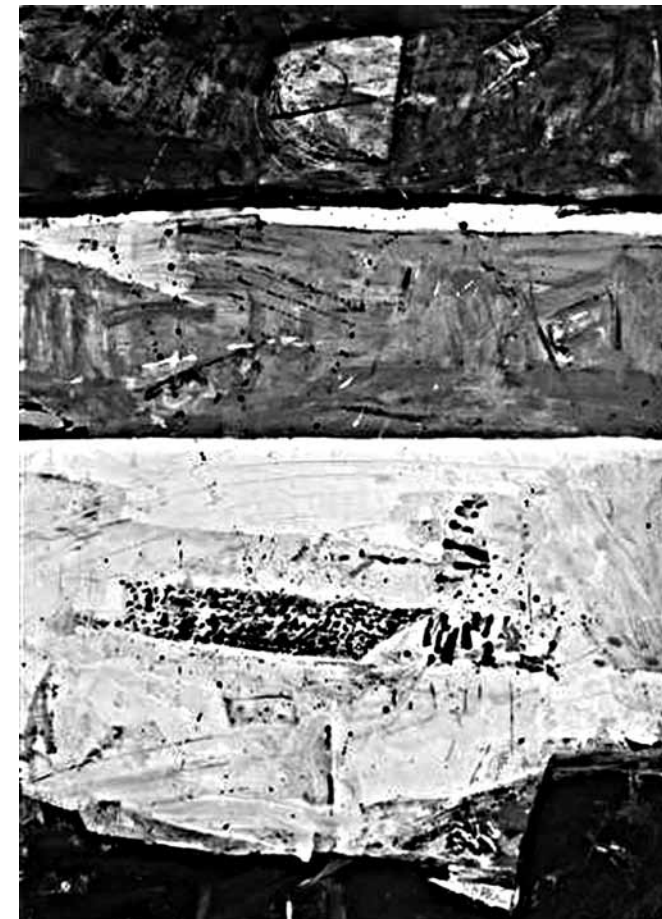
PRIMARNO DOTIKANJE PROSTORA

pastel na papirju
80 x 60 cm



Iz cikla ČRNOBELI SVETovi III.

2013
akril na papirju
70 x 50 cm



JANKO ORAČ

Rojen leta 1958 v Celju. Šolal se je na grafični šoli v Ljubljani. Leta 1997 je diplomiral na Šoli za risanje in slikanje, visoki strokovni šoli v Ljubljani pri prof. Dušanu Kirbišu. Nadaljuje podiplomski študij grafike na Akademiji za likovno umetnost v Zagrebu. Najobsežnejša pregleda svojega zdaj že tridesetletnega ustvarjalnega dela je imel leta 2002 v Galeriji sodobne umetnosti v Celju in leta 2011 v Koroški galeriji likovnih umetnosti Slovenj Gradec. Imel je več kot 60 samostojnih razstav. Za svoja dela je prejel številna priznanja. Ima status svobodnega likovnega ustvarjalca.

DUBRAVKO BAUMGARTNER

Dubravko Baumgartner se je rodil leta 1979 v Murski Soboti. Leta 1998 je končal Gimnazijo in strokovno šolo za oblikovanje (Művészeti Szakközépiskola és Gimnázium) v Szombathelyu na Madžarskem – smer grafika in grafično oblikovanje. Študiral je na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani – smer slikarstvo, kjer je leta 2004 diplomiral pri prof. Zmagu Jeraju in prof. Nadi Zgonik. Ukvarja se s slikarstvom, grafiko, ilustracijo, oblikovanjem in fotografijo. Je član Društva likovnih umetnikov Prekmurja in Prlekije ter Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov. Zaposlen je v Galeriji-Muzeju Lendava kot kustos galerije in grafični oblikovalec. Je organizator in vodja Mednarodnih mladinskih likovnih kolonij LindArt v Lendavi.



ČRNO NA BELEM

2013

lesorez-risba/papir
100x70 cm



svinčnik

ANDREJ JEMEC

Andrej Jemec je bil rojen 29.11.1934 v Vižmarjih, Ljubljana. Slikarstvo je študiral na Akademiji upodabljaljočih umetnosti v Ljubljani (1953-58) pri prof. Mariju Preglju, Gabrijelu Stupici, grafiko pa pri prof. Riku Debenjaku in Božidarju Jakcu. Diplomiral je leta 1958 pri prof. Gabrijelu Stupici. S štipendijo Prešernovega sklada se je študijsko izpopolnjeval v Parizu (1963-64), v ateljeju J. Friedlaenderja in v Londonu. Najprej je učil na osnovni šoli v Šentvidu pri Ljubljani (1958-61), nato je delal kot svobodni umetnik od leta 1962 do 1973. Istega leta je opravil docenturo in začel poučevati na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, od leta 1984 dalje kot redni profesor za risanje in slikanje na dodiplomskem in podiplomskem študiju do upokojitve leta 1999. V obdobju 1977-1981 je bil dvakrat izvoljen za dekana Akademije za likovno umetnost Univerze v Ljubljani.

Za svoje delo je prejel številne nagrade, med njimi: Nagrado na bienalu mladih na Reki (1960), Grand Prix International na 4. grafičnem bienalu v Tokiu (1964), častno medaljo na 3. mednarodnem bienalu grafike v Frechnu (1974), Jakopičevo nagrado v Ljubljani (1975), 1. premijo na 11. mednarodnem grafičnem bienalu v Ljubljani (1975), Srebrno nagrado na mednarodnem trienalu grafike v Osaki (1991), Prešernovo nagrado za življensko delo v Ljubljani (1994), leta 1998 pa zlato plaketo Univerze v Ljubljani. Njegova dela hranijo v mnogih stalnih zbirkah muzejev in galerij ter drugih javnih institucijah v Sloveniji in tujini.

LUCIJAN BRATUŠ

Rojen 16. februarja 1949 v Vipavi. Študiral slikarstvo na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani pri prof. Nikolaju Omersi in Maksimu Sedeju. Leta 1973 je končal magistrski študij grafike pri prof. Marjanu Pogačniku. Od leta 1987 je profesor za kaligrafijo in tipografijo na Akademiji za likovno umetnost in oblikovanje v Ljubljani. Od leta 1970 razstavlja samostojno ter sodeluje na razstavah slikarstva, grafike in oblikovanja doma in v tujini. Izbor obsega 67 samostojnih in preko 160 skupinskih razstav. Za svoje delo je prejel 15 nagrad in priznanj. Poleg slikarstva in grafike se ukvarja tudi z grafičnim oblikovanjem, posebej še z oblikovanjem črkovnih vrst, kaligrafijo in knjižnim oblikovanjem. Udeležil se je številnih likovnih kolonij in simpozijev.



ALEŠ SEDMAK

Rodil se je leta 1952 v Postojni. 1972 je maturiral na Šoli za oblikovanje v Ljubljani. Med 1972 -76 je študiral na Akademiji za likovno umetnost, na oddelku za slikarstvo pri prof. Janezu Berniku in prof. Andreju Jemcu. Poleti 1976 je bil štiri mesece na študijskem potovanju v ZDA. 1980 je diplomiral na ALU v Ljubljani pri prof. Andreju Jemcu. V času študija (1974) je bil ustanovitelj in vodja delavnice SOG (od leta 1975 do 1978) pri študentskem društvu FORUM. Od leta 1983 ima status svobodnega likovnega umetnika. Od 1983 do 1987 je bil predsednik Društva likovnih umetnikov slovenske obale (DLUSO). Med drugim je bila leta 1987 po njegovi zaslugi v Izoli ustanovljena galerija primorskih likovnih ustvarjalcev Insula. Od leta 2011 je predsednik Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov. Živi v Kopru in dela v svojem ateljeju v Kaverljagu pod Padno v Istri.



KOPRSKI ZALIV-1

BOJAN BENSA

4. februarja 1956 rojen slikar, je na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost diplomiral 1980 leta in 1983 dokončal podiplomski študij na isti akademiji. Barva je zanj medij, ki mu pomaga stvari iz realnega sveta spraviti v nek vzporeden svet, kjer intenzivno zaživi, ga slikarsko soustvarja in v vsako sliko vtke sporočilo, namenjeno vedoželjnemu gledalcu. Sodeloval je na številnih razstavah doma in v tujini, živi in dela v Ljubljani kot samostojni likovni ustvarjalec.



BERKO

Berko s pravim imenom France Berčič se je rodil 8. marca 1946 v Ljubljani. Leta 1968 je diplomiral na Pedagoški akademiji Univerze v Ljubljani.

1965 Študijsko potovanje po Grčiji. 1966 Študijsko potovanje po Italiji. 1968 Diplomiral na Pedagoški akademiji pri prof. Francetu Uršiču in Zoranu Didku. 1969-1974 Poučuje na Osnovni šoli Železniki in obiskuje FF, oddelek za umetnostno zgodovino. 1973 Študijsko potovanje po Nemčiji, Švici, Franciji in Nizozemski. 1978 Dela kot svobodni umetnik.

**NIKOLI NISTE DALEC OD BERKOVE ZVEZDE...
PISTOLETTO, BERKO, MURAKAMI**

2013
digitalna podoba
50 x 70 cm



ČRTOMIR FRELIH

Črtomir Frelj se je rodil 20. avgusta 1960 na Nomenju v Bohinju. Na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost je diplomiral leta 1985, na Oddelku za grafiko pri profesorju Zvestu Apolloniju.

Specialistični študij grafike je zaključil leta 1990 pri profesorjih Zvestu Apolloniju in Branku Suhyju in bil v tem času tri leta asistent na oddelku za grafiko ALU. Leta 1992 je na ALU prejel Priznanje pomembnih umetniških del. Magisterij znanosti s področja likovne didaktike je opravil leta 1997. Je izredni profesor za risanje in grafiko na Oddelku za likovno pedagogiko Pedagoške fakultete Univerze v Ljubljani in avtor številnih člankov s področja likovne umetnosti, likovne teorije in likovne pedagogike. Prejel je več nagrad in priznanj. Na področju grafične tehnologije je razvil in uveljavil nekatere nove postopke kolagrafije. Redno se udeležuje pomembnih mednarodnih selekcioniranih razstav risbe in grafike.

Živi in ustvarja v Radomljah in Bohinju.



V DEŽEVNEM GOZDU

2013
pastel, akril na kartonu
70 x 124 cm

Selekcija del za Bienale Alpe Adria 2013

Strokovna komisija za izbor likovnih del za predstavitev v okviru Bienala Alpe Adria 2013 se je sestala 3. 9. 2013. Petčlansko komisijo so sestavljali štirje predstavniki umetniškega sv ta Likovnega društva Kranj ter samostojna kuratorica in likovna kritičarka Monika Ivančič Fajfar, ki je predsedovala komisiji.

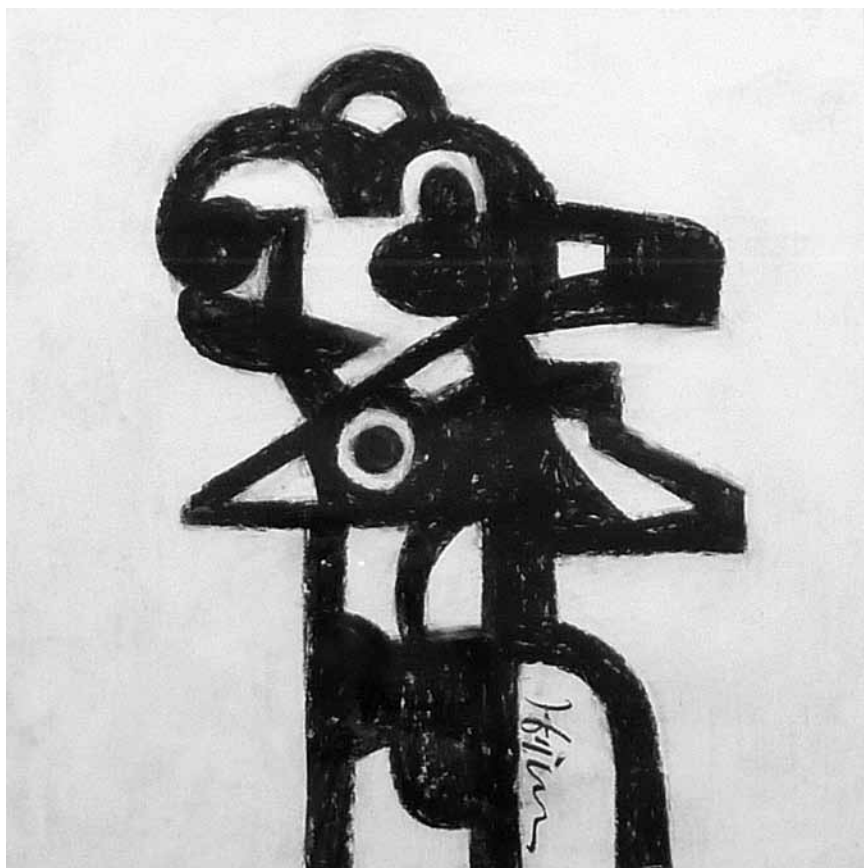
Na razpis za sodelovanje na razstavi je svoja dela prijavilo 25 članov LD Kranj. Predmet razpisa so bila dela na papirnem nosilcu pod naslovno temo črno in belo. Komisija je z zadovoljstvom ugotovila, da je kakovost predlogov na izredno visoki ravni. Predlagana dela v veliki meri odražajo visoko motiviranost ustvarjalcev ter njihovo likovno in vsebinsko inventivnost, zato je komisija razpis ocenila kot izredno uspešen. Dela dvanajstih avtorjev, ki v zgoraj omenjenih vidikih posebej izstopajo, je predlagala za bienalno razstavo. Dela ostalih predlagateljev bodo razstavljena v okviru Festivala.

MONIKA IVANČIČ FAJFAR predsednica strokovne komisije

**JOŽE ERŽEN**

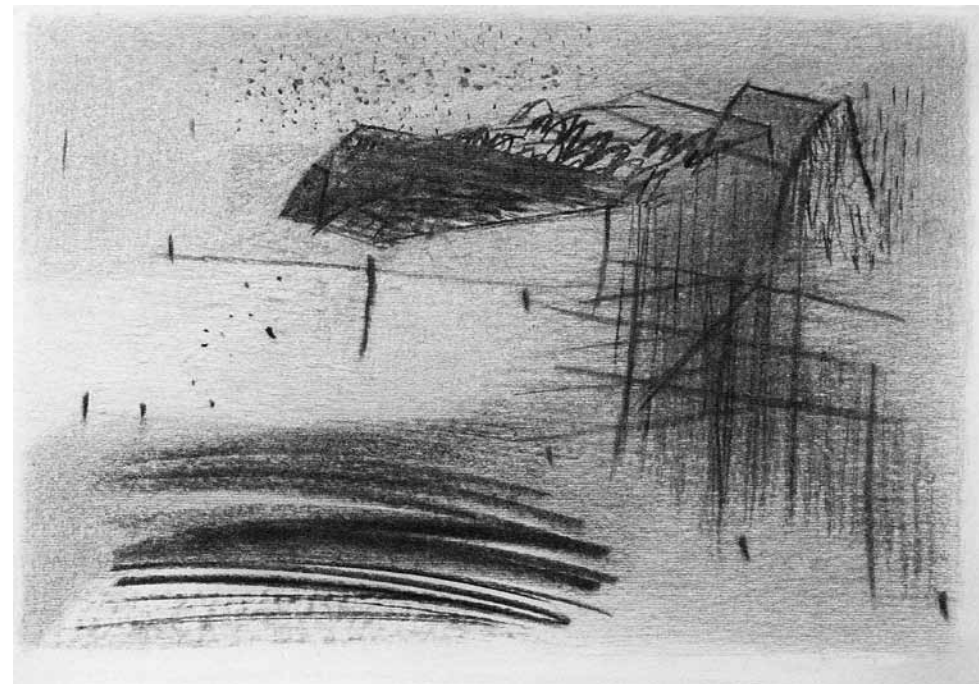
Jože Eržen je rojen 19. februarja 1946 v Ljubljani. Študij kiparstva in grafike na ljubljanski akademiji za likovno umetnost je končal leta 1970. (prof. Z. Kalin, D. Tršar in M. Pogačnik).

Doslej je imel več kot 60 samostojnih razstav, sodeloval pa je tudi na več kot 100 skupinskih razstavah, na različnih ex-temporih, bienalih in trienalih ter likovnih kolonijah.

**BOGE DIMOVSKI**

Boge Dimovski je leta 1978 diplomiral slikarstvo, leta 1981 magistriral iz restavratorstva in leta 1983 iz grafike na ALU v Ljubljani, leta 1987 je habilitiran za visokošolskega učitelja za grafiko na Univerzi v Ljubljani ter risanja in slikanja na Univerzi Cirila in Metoda v Makedoniji leta 1990. Pridobil si je naziv muzejskega svetovalca. Deluje na področju slikarstva, grafike, kiparstva, restavratorstva ter zadnjih deset let kot likovni kritik.

Do sedaj je imel 36 samostojnih razstav, sodeloval pa je na preko 260 skupinskih razstavah doma in v tujini. Za svoje delo je prejel dve nacionalni ter štirinajst mednarodnih nagrad.

**IRENA JERAS DIMOVSKI**

Rojena 17.08.1960 v Kranju, leta 1985 je diplomirala slikarstvo na ALU v Ljubljani pri profesorjih Andreju Jemcu in Jožefu Muhoviču ter leta 1988 končala magistrski študij konzervatorstva in restavratorstva z nazivom magister umetnosti na isti Akademiji pri profesorju Francu Kokalju. Od leta 1990 je članica DSLU v Ljubljani. Od leta 1992 je zaposlena je v Gorenjskem muzeju v Kranju kot konservatorsko restavratorska svetovalka.

Do sedaj je imela dvaindvajset samostojnih razstav ter preko 100 skupinskih razstav doma in v tujini.



FRANC VOZELJ

Franc Vozelj, rojen 28.3. 1954 v Kranju. Po končani šoli za oblikovanje se je vpisal na Akademijo za likovno umetnost v Ljubljani, kjer je leta 1979 diplomiral na oddelku za slikarstvo. Leta 1981 je končal podiplonski študij slikarstva pri prof. Janezu Berniku.

Doslej je imel preko 90 samostojnih razstav doma in v tujini, sodeloval pa je na več kot 100 skupinskih razstavah.

Ukvarja se s slikarstvom in oblikovanjem. Od leta 1980 je član Društva slovenskih likovnih umetnikov. Živi in dela v Kranju kot samostojni umetnik.



JAKA BONČA

Rojen 1962 v Ljubljani.

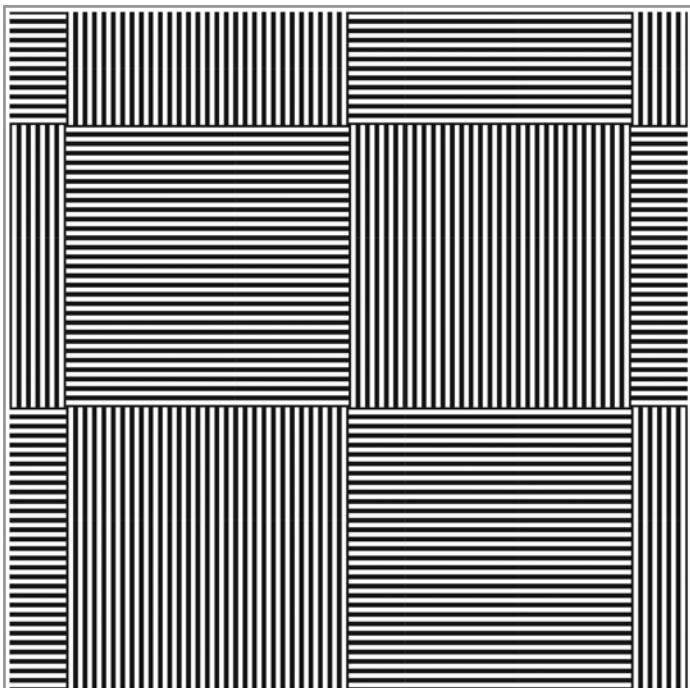
Diploma: mentor prof. Janez Koželj, Fakulteta za arhitekturo 1987.

Magisterij: Okolje in zaznava okolja med gibanjem; mentor mag.

Peter Gabrijelčič, Fakulteta za arhitekturo 1990.

Doktorat: Prostor, gibanje in barva v arhitekturi; mentor dr. Jožef Muhovič, Fakulteta za arhitekturo 1993.

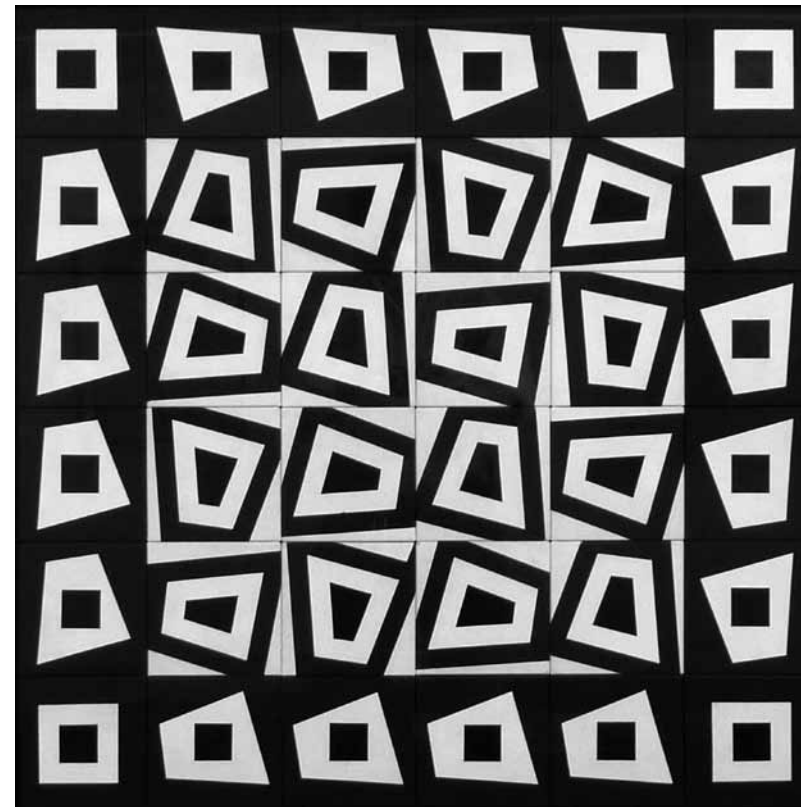
Zaposlen na Fakulteti za arhitekturo Univerze v Ljubljani; predavam tudi na šoli za risanje in slikanje.



TIPKARIJE3

NEJČ SLAPAR

Nejč Slapar je bil rojen leta 1945 v Stražišču pri Kranju. Po končani gimnaziji se je najprej odločil za študij gradbeništva, nato se je preusmeril v grafično industrijo. Je član društva ZDSLU in Likovnega društva Kranj. Imel je preko 50 samostojnih razstav in več skupinskih. Sodeloval je s konceptualistično skupino West-East (Franci Zagoričnik) ter skupaj s Francetom Pibernikom pripravil nekaj razstav Konkretna poezija in grafika. Udeležil se je več likovnih kolonij in ex-temporov.



SISTEM ROTACIJE

2013

akril na kartonu

85 x 85 cm

ZORAN JANEŽIČ SRDIČ

Zoran Srdić Janežič (rojen 1974, Kranj) je vizualen umetnik in oblikovalec lutk - kipar v Lutkovnem gledališču Ljubljana. Študiral je kiparstvo na Akademiji za likovno umetnost in oblikovanje, Univerze v Ljubljani, ter se študijsko izpopolnjeval na raznih mojstrskih delavnicah obdelave različnih materialov. V svojih delih se ukvarja z razliko med vrednostjo in vrednoto, ter uporablja različne materiale ter združuje različne tehnike (od risbe, kipa do performansa).



MIHA PERČIČ

Miha Perčič, rojen leta 1972 v Kranju.

Na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani je diplomiral leta 1997. Leta 2002 je končal podiplomski študij na grafični specialki pri prof. Branku Suhyju.

Dela kot samostojni kulturni delavec.

Je član Zveze društev slovenskih likovnih umetnikov (ZDSLU).

MLEČNA CESTA III.

2013

akril

100 x 70cm

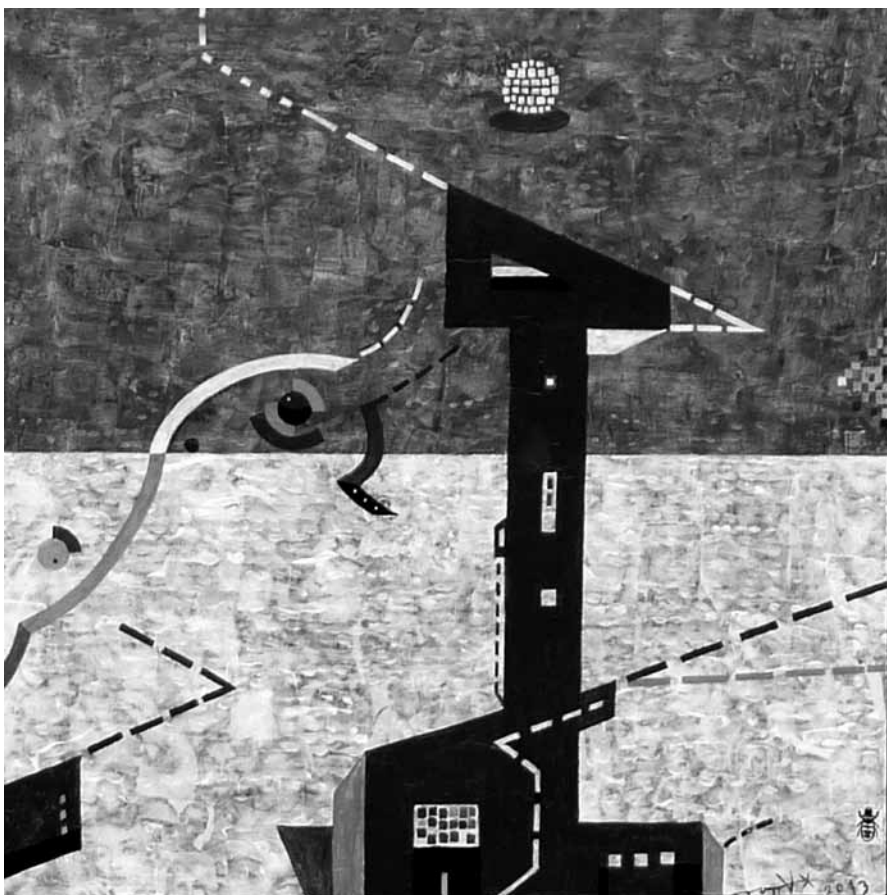


KLAVDIJ TUTTA

Klavdij Tutta se je rodil 1958 v Postojni.

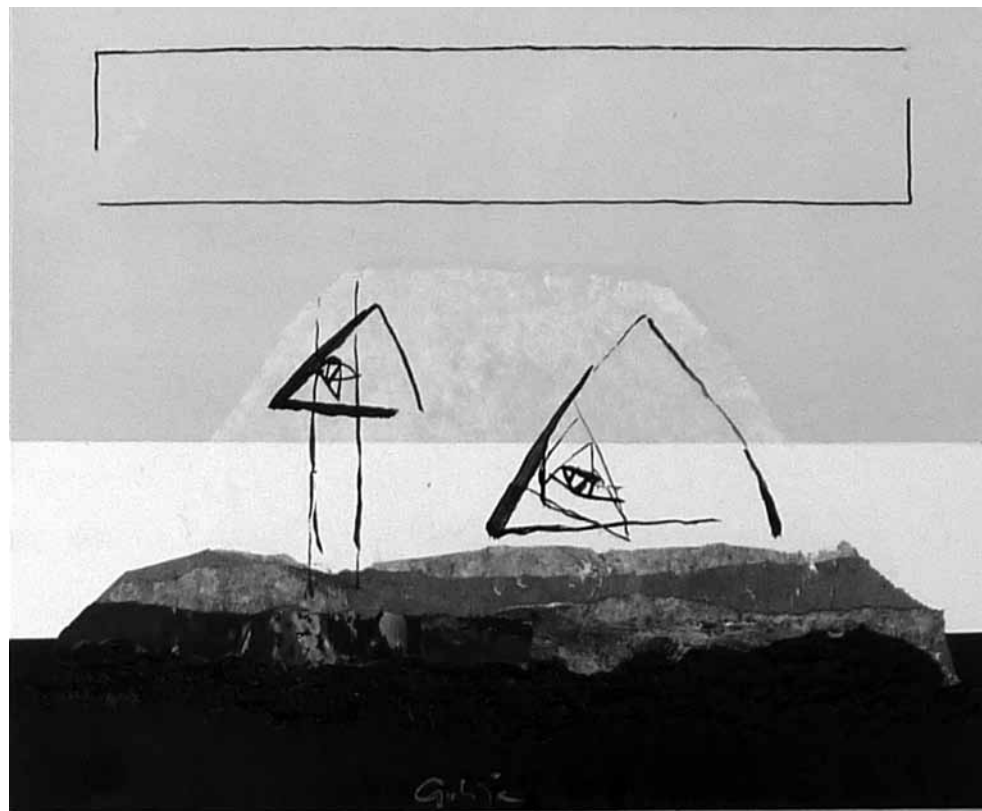
Nadaljnje šolanje na Akademiji za likovno umetnost pri profesorjih: Metki Krašovec, Janezu Berniku, Zvestu Apoloniju, Gustavu Gnamušu in Bogdanu Borčiču.

Pri slednjem je diplomiral tako na dodiplomskem kot na postdiplomskem študiju grafike. Ukvarja se s slikarstvom, grafiko in objekti ter z organizacijo likovne delavnice na Sinjem Vrhu. Od leta 1981 je član DSLU, sicer pa dela in živi v Novi Gorici in Kranju, kot samostojni umetnik. Imel je preko 219 samostojnih razstav, sodeloval pa na več 300 skupinskih doma in po svetu. Za svoje delo je prejel več 61 domačih in mednarodnih priznanj. Med nagradami izstopajo tiste, ki jih je prejel na mednarodnih bienalih v Ljubljani, Barceloni, Seulu, Cadaques, Villachu, Zagrebu, Bitoli, Karlovcu, Gornjem Milanovcu, Gorici, Mariboru, Sežani. Leta 2002 je prejel Bevkovo nagrado mestne občine Nova Gorica za dosežke v likovni umetnosti in pa plaketo občine Ajdovščina za razvoj likovnih delavnic na Sinjem vrhu. V Kranju pa veliko Prešernovo plaketo mestne občine Kranj. V letu 2009 je za velik likovni projekt, ki ga je pripravil v Kranju in okolici prejel Veliko plaketo MO Kranj in nagrado ZDSLU in Hypo Alpe Adria za leto 2009.



KLEMENTINA GOLIJ

Rojena 26. 03. 1966 na Jesenicah. Leta 1990 je diplomirala na oddelku za slikarstvo na Accademia di Belle Arti di Brera v Milanu pri prof. Glaucu Baruzziu in Giuseppeu Maraniellu. Na ljubljanski Akademiji za likovno umetnost je leta 1993 končala podiplomski študij grafike pri prof. Lojzetu Logarju in 1995 še podiplomski študij slikarstva pri prof. Gustavu Gnamušu. Izpopolnjevala se je še na študijskih potovanjih: leta 1990 v Bostonu in New Yorku in 1991 v Parizu. Od leta 1987, od prve osebne razstave, je doslej imela 93 samostojnih razstav in je sodelovala na več kot 200 skupinskih razstavah v Sloveniji in v tujini. Prejela je 15 nacionalnih priznanj in eno mednarodno nagrado, v letu 2007 je za uspehe in dosežke na likovnem področju prejela nagrado Mestne občine Kranj. Ustvarja v slikarstvu, grafiki in oblikovanju. Od leta 1990 je članica ZDSLU, je pobudnica in predsednica Bienala mesta Kranj. Živi in ustvarja v Kranju



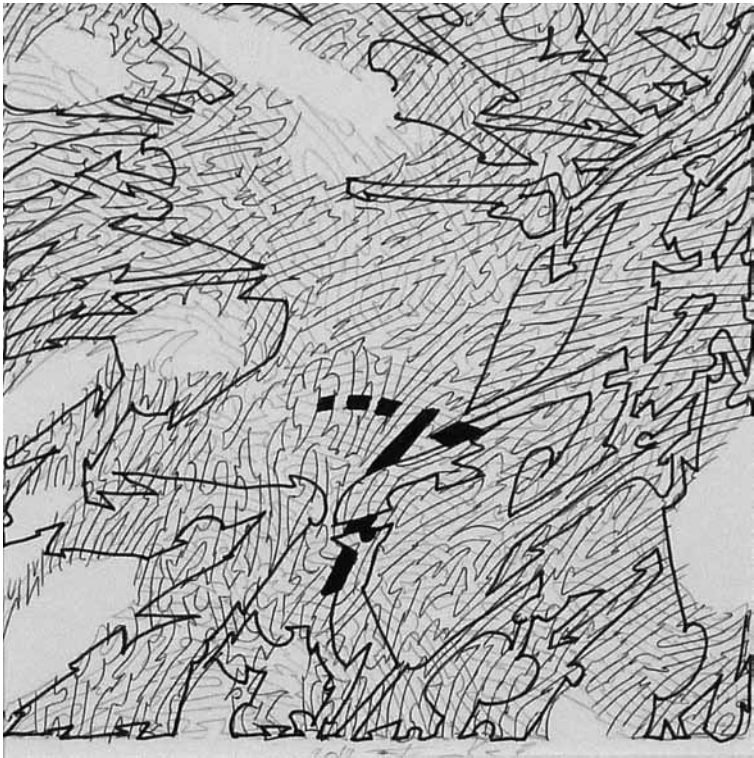
CVETO ZLATE

Rojen 1955 v Vogljah pri Kranju, leta 1977 diplomiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, diplomo tretje stopnje je opravil 1980 pri prof. Janezu Berniku. Ukvarja se s slikarstvom, grafiko, fotografijo in uporabno grafiko.



IZTOK ŠMAJS - MUNI

Rojen 22. 7. 1953 v Velenju. V Velenju je obiskoval OŠ MPT in gimnazijo in v letih 1973-1977 Pedagoško akademijo v Ljubljani. Šolal se je tudi v tujini, med drugim na mednarodni univerzi Verbanu, Vincaglio v Italiji in po programu ICCP v Santa Barbari v ZDA. V Verbanu se je kasneje zaposlil kot akademski profesor in bil imenovan za častnega profesorja. Od 1980 je samozaposlen v kulturi in deluje na področju vizualnih umetnosti, glasbe, filozofije, poezije in fotografije. Je eden od soustanoviteljev skupine Hidrogizma (1978/79). 1993 je pridobil status umetnostnega kritika. Imel je številne razstave v tujini in bil štipendist simpozija novega slikarstva v Kanadi. V tujini – Rotterdam, London, Ženeva, New York, Toronto – se je uveljavil s predstavitvami svojih fotografskih konceptov (fotografija z risbo ali sliko).



Aljana Primožič je med redkimi domačimi karikaturisti, ki se lotevajo karikature vsakodnevno. Karikature je objavljala v različnih časnikih, revijah in knjigah, najpomembnejše pa je njeno sodelovanje pri dveh dnevnikih. Na začetku devetdesetih let jo srečamo pri časniku Slovenec, ko pa se je preselila v uredništvo popularnih Slovenskih novic, kjer je od leta 1998 tudi redno zaposlena, je postala znana najširšemu krogu bralcev. Dotedanje črno-bele risbe so se v Slovenskih novicah spremenile v kolorirane, akvarelne risbe s tušem, takšne karikature riše tudi za Gorenjski glas. Karikature in satirične ilustracije Aljane Primožič odlikujejo avtorsko prepoznavna risba in zanimive ponazoritve likov. Karikaturistka z veščo črno-belo risbo oblikuje satirične junake in druge motive ter jih dopolni z barvo. Figuralni junaki po zaslugi karakternih stilizacij, še bolj pa zaradi razgibanosti in vtisa gibanja marsikdaj spominjajo na like iz risanih filmov.

Politični karikaturi, ki je zaradi svoje aktualnosti in udarnosti po pravilu vedno tudi najbolj odmevna, Aljana Primožič vedno bolj pogosto pridružuje tudi karikature, ki svojo snov zajemajo iz vsakdanjega družabne-ga, zakonskega in erotičnega življenja. Lahko bi dejali, da je življenje najboljša in ostrejša satira, Aljana Primožič pa je njegova ostra in pronicljiva opazovalka. Razpon karikatur je izredno širok, saj se giblje od igrivega in šegavega humorja, jedke satire pa do žgoče, trpke kritičnosti do dogodkov, ki jim niti karikaturist ne more več nadeti takšne podobe, ob kateri bi se jim lahko sproščeno nasmejali. Karikature in satirično-humoristične risbe Aljane Primožič so resda provokativne, saj jim ostrine ne manjka, nikoli pa niso zlonamerne. Če se karikaturam od srca nasmejemo, meni karikaturistka, so zadele v polno. Aljana Primožič se nedvomno zna pošaliti tudi na svoj račun, o tem priča zvesta spremljevalka vseh karikatur – majčkена avtoportretna »coprnica« tik ob njenem podpisu. Aljana Primožič se svojih tem in karikirancev, med katere sodijo veliki in mali zgodovinski dogodki, žgoči problemi in drobne težave, velike in male osebnosti javnega in zasebnega življenja, loteva z iskrivo duhovitostjo in ostrim humorjem. Karikatura najpogosteje požanje smeh, toda v njej je mogoče najti tudi zrno soli. Avtoričina želja je, da bi dobra karikatura ljudem tudi nekaj povedala – karikature »prve dame slovenske karikature« zagotovo ne govorijo v prazno.

ddr. DAMIR GLOBOČNIK

ALJANA PRIMOŽIČ FRIDAUER

Aljana se je rodila leta 1954 v Ljubljani, kjer je tudi končala šolo za oblikovanje in dva letnika Likovne akademije. Najprej je bila zaposlena v Gorenjskem tisku, nato kot konstrukterka embalaže v ISKRI ERO. Karikature je od začetka risala bolj za »štos« in hobi, ki pa je konec 80 - ih prerasel v poklic. Njene karikature so se pojavljale v številnih časopisih in revijah (Delavska enotnost, Gorenjski glas, Pavliha, Moj mali svet, Kmečki glas, Kaj, Primorske novice, Finance, Gospodarski vestnik, Moj mikro, Prijatelj, Ona, Delo, Delničar...). Med leti 1991 – 1993 je bila hišna karikaturistka časnika Slovenec, od leta 1993 pa je njena karikatura zaščitni znak Slovenskih novic, pri katerih je od leta 1998 tudi redno zaposlena. Karikaturistično delo Aljane Primožič Fridauer si je bilo možno ogledati tudi na več kot 40- ih samostojnih in večih skupinskih razstavah širom po Sloveniji, kakor tudi večih skupinskih v tujini, saj (če ji le čas dopušča) sodeluje tudi na mednarodnih karikaturističnih natečajih (Italija, Turčija, Brazilija, Portugalska, Nemčija, Avstrija, Francija, Romunija, Srbija, Hrvaška, Tajvan, Združeni arabski emirati, Češka, Makedonija, Grčija). Živi in dela v Gruškovcu v Halozah.





Likovno društvo Kranj _ ZDSLU
<http://likovnodrustvo-kranj.weebly.com>



MESTNA OBČINA KRANJ

Gorenjski Glas

PREŠERNOVA HIŠA

MALA GALERIJA LD KRANJ

STEBRIŠČNA DVORANA

GALERIJA MESTNE HIŠE



ZEMLJEVID

9. bienale ALPE_JADRAN _ dela na papirju _ ČRNO BELO

Prireditelji

**LIKOVNO DRUŠTVO KRANJ - ZDSLU
GORENJSKI MUZEJ**

Izdal **LIKOVNO DRUŠTVO KRANJ - ZDSLU**

Zanj **JERNEJ VALENTIN SLAPAR**

Ustanoviteljica **BIENALA ALPE _ JADRAN** **KLEMENTINA GOLJJA**

Umetniški vodja **PROJEKTA 2013** **KLAVDIJ TUTTA**

Urednik **KLAVDIJ TUTTA**

Uvodnika **KLEMENTINA GOLJJA**

MARIJA OGRIN

KLAVDIJ TUTTA

Teksti **DAMIR GLOBOČNIK**

PINO BONANNO

ELISABETH FALLER

ZDRAVKO MILIČ

FRANC OBAL

KLAVDIJ TUTTA

MONIKA IVANČIČ FAJFAR

Fotografije **iz arhivov avtorjev**

Oblikovanje **MIHA PERČIČ**

Tisk **TISKARNA PRO GRAFIKA**

Naklada **600**

oktober 2013



**OBLIKOVALEC
VIZUALNIH
KOMUNIKACIJ**

**MIHA
PERČIČ**

mobitel: 041/207 882
miha.percic@volja.net